

CONVERSACIÓN CON FRANÇOIS ASCHER

François Ascher, sociólogo, profesor y director del Departamento de Estudios "Mutaciones urbanas y gobierno territorial" del Instituto Francés de Urbanismo en la Universidad París VIII. Estudió los efectos de la movilidad en la generación de nuevas formas de vida urbana, así como en los nuevos espacios urbanos que las reciben. Conocido en América Latina por su trabajo sobre las Metápolis y la Sociedad Hipertexto, falleció recientemente después de haber recibido el Gran Premio de Urbanismo, máximo reconocimiento que otorga el gobierno francés.

Alfonso Valenzuela-Aguilera

1) AV: Usted propone la sociedad hipermoderna como un conjunto textual multidimensional y estructurado, haciendo una analogía con los hipertextos informatizados. ¿Como se articula el individuo dentro de esta realidad?

FA: La tesis del hipertexto es una metáfora, y consiste en la idea de que un individuo pertenece a distintos campos sociales en donde cada uno tiene sus propias reglas, lógica y racionalidad, como un universo social con varias dimensiones. Por ejemplo, en el trabajo cotidiano se manejan relaciones monetarias, con la familia relaciones de amor y responsabilidad, la esfera amistosa tiene relaciones de otra naturaleza, de modo que el individuo pertenece a diversos campos sociales, distintos territorios y varios universos de reglas, transitando entre ellos de manera física o virtual.

2) AV: Si consideramos tales niveles o dimensiones, qué funciones asume la planeación urbana en la dirección del desarrollo de la ciudad?

FA: Creo que hay dejar de pensar cada uno en su territorio y debemos contemplar la posibilidad de pasar de uno a otro. Se necesita representar las exigencias del territorio económico, del territorio familiar, del territorio de la amistad, el territorio del compromiso y así cada uno con su campo social responde a su territorialidad. Seguramente habrá proyectos de urbanización, infraestructura, etc., o en un sentido más global se establecen conexiones con la economía mundial y cosas por el estilo. Entonces, como cada uno tiene sus campos sociales, sus exigencias territoriales particulares, se necesita poder pasar de un campo a otro, de un medio de transporte a otro, de lo virtual a lo real, etc. En síntesis, sostengo la idea que la responsabilidad de la planeación urbana sea la de favorecer el pasaje entre un campo y el otro, si bien no se pueden extraer conclusiones aplicables directamente a la planeación urbana.

3) AV: En términos generales quiere decir que la planeación urbana no debe ser pensada como un instrumento determinante sino más bien flexible?

FA: Si, aunque eso es otro problema. Es necesario pensar en la flexibilidad de la gente, en organizar el espacio en donde personas con racionalidades distintas puedan cambiar de territorio de manera permanente. Nuestro primer objetivo debe ser el pensar la ciudad para favorecer el movimiento de la gente. Asimismo, existe una gran incertidumbre en la ciudad por lo que necesitamos que la planeación sea oportunista, es decir, que tenga en cuenta los sucesos actuales. De éste modo, llegamos a otra dimensión de la sociedad en que se basa la sociedad hipertexto.

- 4) **AV: Algunos autores sugieren que si bien la Hipermodernidad ha propiciado una apertura hacia la presencia de otros, también ha generado un retraimiento del individuo, volviéndolo más que un actor un testigo. Es posible que el individuo mantenga la dualidad de conectarse con los otros pero a través de estar encerrado en un mundo virtual?**

FA: Lo que siempre he dicho es que el desarrollo de las comunicaciones no reemplazará jamás el desarrollo de las relaciones cara a cara. Por tanto, no creo en absoluto que el individuo termine encerrado en su casa, sino que sostengo y demuestro lo contrario: la gente se desplaza cada vez más, se pasea por más lugares, viaja a más países, por lo que no observo una tendencia hacia la reclusión en el hogar.

- 5) **AV: Usted propone la creación de territorios *Metapolitanos* articulados bajo la dicotomía centro-periferia. Aun cuando se optara por fortalecer una estructura multipolar, ¿no siguen existiendo zonas periféricas o residuales, es decir, las que quedan segregadas de los polos estratégicos?**

FA: No creo que la ciudad pueda excederse en polaridades o centralidades. No podemos poner pequeños comercios por todos lados porque no responden a las mismas necesidades que los centros comerciales, en donde la concentración de comercios responde a la demanda de una mayor cantidad de artículos para escoger. Hacen falta lugares para oficinas centrales de las grandes corporaciones, de Multiplexes para tener una mayor cantidad de salas cinematográficas, etc., por lo que son necesarias las polaridades. Entonces, hoy en día la cuestión es que las grandes metrópolis no se crean más alrededor de una sola centralidad sino mediante polaridades múltiples y cada vez más disociadas: el polo administrativo no es el mismo que el polo de negocios, éste no es igual al polo comercial, etc. De modo que los polos se multiplican, evolucionan y la ciudad transita hacia un modelo multipolar, creándose una red territorial mucho más compleja que las centralidades únicas.

- 6) **AV: La ciudad como lugar de encuentro requiere de espacios seguros, heterogéneos, flexibles y adaptables. ¿Considera que los espacios públicos tengan la potencialidad de contrarrestar la inseguridad urbana, la dispersión espacial y la creciente desintegración social?**

FA: Los espacios de consumo son muchas veces los espacios en donde se da una mayor interacción social. Sin embargo, los espacios públicos pueden ser bastante distintos cuando pertenecen al Estado, a la comunidad, o se los apropia la gente, por lo que en el concepto amplio de espacio público puede entrar todo lo que uno quiera. Pero un espacio de interacción puede ser tanto un Multiplex, un centro comercial, un aeropuerto, una calle (aunque con la condición de que sea segura), es decir, donde pueda uno dar un paseo. Por tanto, existen una diversidad de lugares donde la gente se encuentra para socializar, y creo que hay que favorecer la creación de estos lugares, ya sea que pertenezcan a las colectividades locales, al Estado, a establecimientos públicos o al sector privado. No obstante, hay que decir que nos encontramos con que paradójicamente, el espacio público en las ciudades latinoamericanas es raramente un espacio de encuentro.

De hecho, mis amigos frecuentemente me aconsejan no pasear por algunos de estos espacios públicos tradicionales por ser peligrosos. Por consiguiente, un espacio público es tal en la medida en que uno puede pasearse sin peligro, y es por esto que los centros comerciales en México son más un espacio público que los mismos vecindarios. En años recientes, el espacio público se ha convertido en un concepto que se usa sin un significado concreto y se utiliza más bien con un sentido ideológico. En realidad los espacios públicos son aquellos que están bajo el control del público.

- 7) AV: Rem Koolhaas propone la ciudad genérica como una posición desvinculada de la historia y, de manera provocadora, sugiere identidades producidas “cada lunes por la mañana”. ¿Cuál es su reacción ante ésta antigua aspiración a crear un contexto sin relación con puntos de referencia con la historia?**

FA: La cuestión con Koolhaas es que el sugiere que debemos pensar la modernidad sin estar necesariamente condicionados por las huellas del pasado. Él nunca ha propuesto demoler el Barrio Gótico de Barcelona, pero por otra parte, puede ser también que éste barrio no aporte demasiados elementos para percibir la dinámica actual de la metrópolis barcelonesa. Es probable que hoy en día tengamos que pensar en el desarrollo de Barcelona en función del aeropuerto, los lugares de esparcimiento y muchos otros elementos que en éste caso el Barrio Gótico no aporta en la actualidad. Me parece que lo que sugiere Koolhaas es actuar sobre las infraestructuras, sobre puntos clave como principios de organización territorial que correspondan a la modernidad más que al “paseísmo” patrimonial, pero sin demoler el centro de Barcelona. Creo que Koolhaas identifica los mecanismos de urbanización que se están dando un poco por todos lados, de modo que la ciudad genérica describe éstos mecanismos de producción de la ciudad. Estos mecanismos se encuentran de frente a las condiciones locales de cada lugar, lo que les da una forma más o menos diferente. Cuando uno observa en detalle las colonias de México y sus diferencias con los barrios de Bogotá y las Favelas de Río, los procedimientos son los mismos. La ciudad genérica puede también enmarcarse como un producto de la economía actual en donde Koolhaas propone actuar mediante “grandes objetos” para tratar de estructurar la ciudad.

- 8) AV: La ciudad global está hecha de fragmentos de ciudades alrededor del mundo incluyendo los centros financieros en los países en vías de desarrollo. En América Latina se está privilegiando la creación de enclaves tecno-financieros que son más rentables dentro de la lógica de Mercado y con ello reforzar la estructura de inequidad durable planteada por Charles Tilly. ¿Es posible pensar en alternativas de desarrollo cuando la diferenciación socioeconómica parece ser intrínseca a este modelo?**

Cuando uno llega a México lo que resulta realmente impresionante es la precariedad de las infraestructuras. Por ejemplo, no está terminado el segundo piso del [Anillo] Periférico, lo cual da la impresión de un infraestructura débil.

Cuando comparamos éstas infraestructuras con lo que se está haciendo en China con las líneas del Metro, las autopistas, los periféricos de 5 y 6 pisos, los trenes de gran velocidad (TGV), etc., tenemos la impresión que uno de los mayores problemas de una ciudad como México sea la dimensión de la infraestructura. Me hace pensar en un sistema institucional complicado, en donde el desarrollo de la democracia probablemente complique muchas cosas que hacen difícil la creación de infraestructuras metropolitanas. La última vez que fui a México venía llegando de China, así que para mí el contraste fue impresionante. En China el poder municipal es fuerte, aún cuando no hay mucho dinero y la planeación [urbana] no esté necesariamente bien hecha. En cambio, la impresión que uno tiene en México al ver que la pista ciclista no sea utilizable, o que en las zonas residenciales de clase alta tengan serios problemas de transporte colectivo es la de un poder público débil.

9) AV: El hipertexto en el ámbito informático se define como el texto digital que conduce a otro texto relacionado y que se puede leer de forma no secuencial o multisequencial. ¿Cómo se traslada éste modelo al espacio de la vida cotidiana de la ciudad?

FA: En realidad el hipertexto no es un modelo sino una metáfora en donde la gente no vive solamente en un solo territorio con un único tipo de reglas o una sola representación de la ciudad. Por tanto, dos personas viviendo en la misma ciudad pueden experimentarla de manera totalmente distinta. La persona que vive en una *Edge City* que vemos en el cine y que va de compras a la ciudad europea tradicional central a comprar ropa un poco más sofisticada, o que vive en la ciudad industrial y en puestos superiores toma el avión a Chicago o Caracas nos habla finalmente de territorios fragmentados. Entonces ésta gente no tiene únicamente un universo sino universos urbanos múltiples con distintos sistemas de referencia de la ciudad, múltiples prácticas de la urbanidad. Por tanto, no podemos pensar simplemente en términos de ciudad compacta, ciudad genérica, ciudad tradicional, ciudad europea, ya que esto no quiere decir mucho. Una hiper-ciudad es flexible precisamente porque la gente misma está diversificada, y puede lo mismo entrar en un café que a un MacDonal'd's. En síntesis, no se puede pensar en una sola urbanidad o un único urbanismo para desarrollar un modelo de ciudad. Es necesario organizar la variedad, éste es el sentido de ésta reflexión. La noción de hipertexto ilustra el hecho de que un mismo individuo puede participar de distintos contextos, con necesidades urbanas completamente diferentes y que además el individuo no tiene que ver necesariamente con los otros. Esta es la idea clave del hipertexto y por tanto está en contra de la ideología simplificadora de pensar que la ciudad o del individuo están organizados de manera simple y homogénea. El espacio de la Metrópolis o Metápolis es heterogéneo, las centralidades son diversas, los individuos experimentan su territorio de manera diversificada. Por tanto, el papel del planificador es el de organizar los territorios y permitir el paso entre uno y otro, sea la ciudad antigua y la ciudad dispersa, la autopista y el metro, el espacio peatonal y el bulevar urbano. En síntesis: ser capaz de organizar todo esto y poder pasar de un lado a otro en permanencia.

Paris, 27 de Abril de 2005.